



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



2aY-E9-01.16664

Página / Page 1/3

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a <sup>(1)</sup>: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN  
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN  
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning <sup>(1)</sup>: ~~APPROVAL GRANTED~~  
~~APPROVAL EXTENDED~~  
~~APPROVAL REFUSED~~  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de indicador de dirección en aplicación del Reglamento N° 6.  
*of a type of direction indicator pursuant to Regulation No. 6.*

N° de homologación/ Approval No.: 2aY-E9-01.16664

Extensión N° / Extension No.:-----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: FRISTOM
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device: FT-113 Y2
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:  
FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA  
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA KOMANDYTOWA  
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014  
85416 SICIENKO (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative: -----
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 09/06/2017
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for approval test: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 22/06/2017
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: PC17060333

(1) Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



2aY-E9-01.16664

Página / Page 2/3

9. Breve descripción / *Concise description:*

- Categoría: <sup>(1)</sup> / *Category: <sup>(1)</sup>* 1, 1a, 1b, 2a, 2b, 5, 6
- Número y categoría(s) de la(s) lámpara(s) / *Number & category of light source(s):*  
16 LEDs cada dispositivo / *each device* (2 dispositivos / *devices*)
- Función(es) producida(s) por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamps System: Indicador de dirección / Direction indicator*
- Voltaje y potencia / *Voltage and wattage:* 12/24V, 1/2W
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / *Light source module specific identification code:* ---
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(sí/no) <sup>(1)</sup> / *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (yes / no) <sup>(1)</sup>*
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):* ---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: --*  
(a) formando parte de la luz: ~~sí/no~~ <sup>(1)</sup> / *being part of the lamp: ~~yes/no~~ <sup>(1)</sup>*  
(b) no formando parte de la luz: ~~sí/no~~ <sup>(1)</sup> / *being not part of the lamp: ~~yes/no~~ <sup>(1)</sup>*
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: ---*
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuándo la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ---*
- Intensidad luminosa variable: ~~sí/no~~ <sup>(1)</sup> / *Variable luminous intensity: ~~yes/no~~ <sup>(1)</sup>*
- Activación secuencial de la fuente luminosa (ver parágrafo 5.6. de la Regulación)...(~~sí/no~~) / *Sequential activation of light sources (see paragraph 5.6. of this Regulation)...(~~yes/no~~)*

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark:* Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer.*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA  
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



2aY-E9-01.16664

Página / Page 3/3

11. Motivo(s) de la extensión de homologación (si procede) / *Reason(s) for extension (if applicable)*: -----
12. La homologación se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ <sup>(1)</sup> / *Approval granted /~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~* <sup>(1)</sup>
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*: EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
  - Informe del ensayo / *Test report*
  - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

---

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

## Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.  
86-014 Sicienka / Polska  
ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238  
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by: **sheet Nr.**

Michał Dybicz 09-06-2017 1/4

electrical parameters (of ONE device) :

- stop light 12/24V = 1/2 W
- position light 12/24V = 0,6/1,2 W
- direction indicator 12/24V = 1/2 W

## Component

**FT-113 Y2** - LED multifunction rear lamp - Y type single lamp 2 devices assy

## light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted

- position light 16 red light color LED's
- stop light 8 red light color LED's
- direction indicator light 8 amber light color LED's

## sheet description

general drawing / lamp functions / assembly on vehicle

This drawing is a part of the application for approval

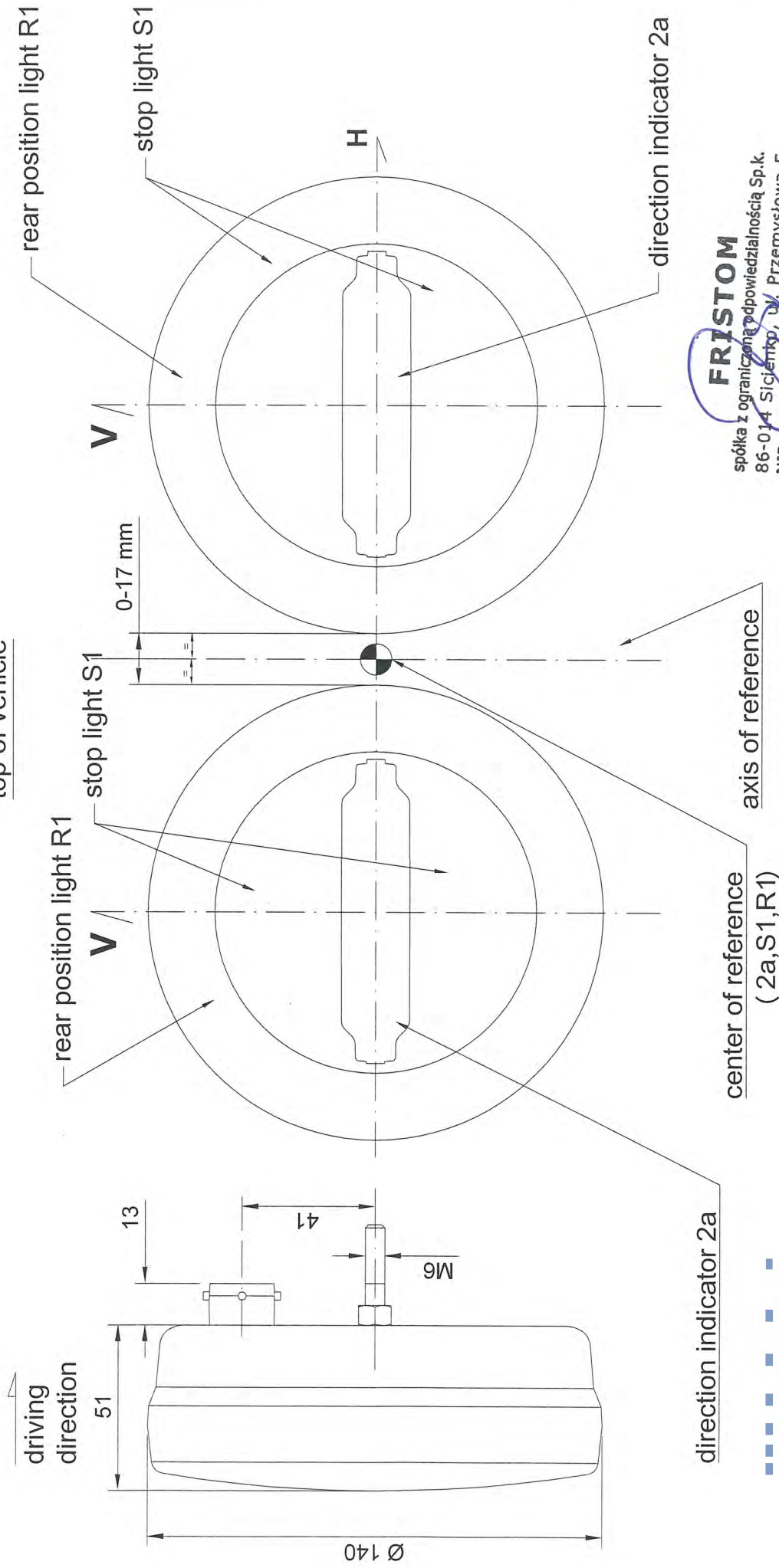
## Material used in

## manufacturing :

- lampshade PC transparent colorless
- housing ABS/PC BLACK
- direction indicator filter
- PC amber transparent
- reflector - PC vacuum coated alu
- PCB - FR4
- sealing , potting compound - epoxy resin

FRONT VIEW OF SINGLE LAMP Y TYPE - FT-113 Y2

top of vehicle



**FRISTOM**

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.  
86-014 Sicienka, ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, REGON 341640907  
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

**IDIADA** PC17060333



## Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.  
86-014 Sicienka / Polska  
ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238  
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by:

Michał Dybicz

Date:

09-06-2017

sheet Nr.

1/4

## Component

### FT-113 Y2 - LED multifunction rear lamp - Y type single lamp 2 devices assy

#### light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted

- position light 16 red light color LED 's
- stop light 8 red light color LED 's

- direction indicator light 8 amber light color LED 's

#### sheet description

general drawing / lamp functions / assembly on vehicle

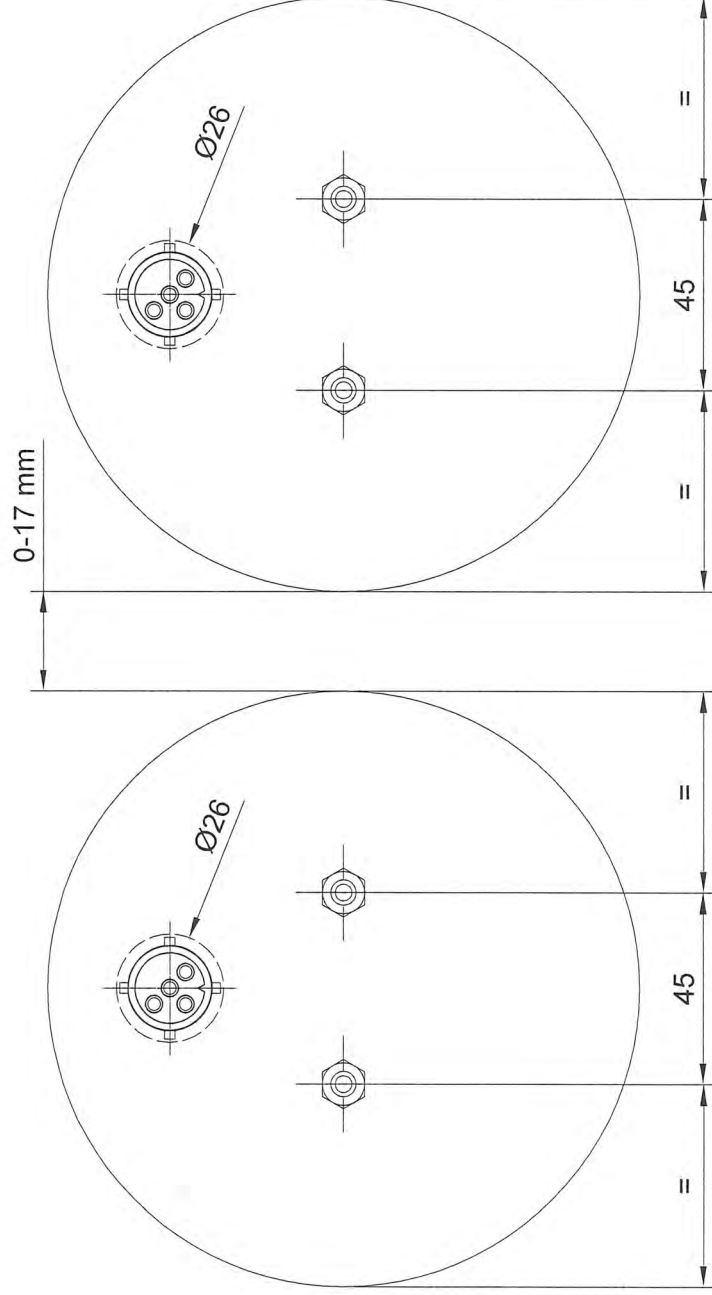
This drawing is a part of the application for approval

## Material used in

### manufacturing :

- lampshade PC transparent colorless
- housing ABS/PC BLACK
- direction indicator filter
- PC amber transparent
- reflector - PC vacuum coated alu
- PCB - FR4
- sealing , potting compound - epoxy resin

### REAR VIEW OF SINGLE LAMP Y TYPE - FT-113 Y2



**FRISTOM**

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.  
86-014 Sicienka, ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, REGON 341640907  
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

## Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.  
86-014 Sicienko / Polska  
ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238  
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by: **Date:** 09-06-2017 **sheet Nr.** 3/4

Michał Dybicz

## Component

# FT-113 Y2 - LED multifunction rear lamp - Y type single lamp 2 devices assy

## light source

LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted

- position light 16 red light color LED's

- stop light 8 red light color LED's

- direction indicator light 8 amber light color LED's

## sheet description

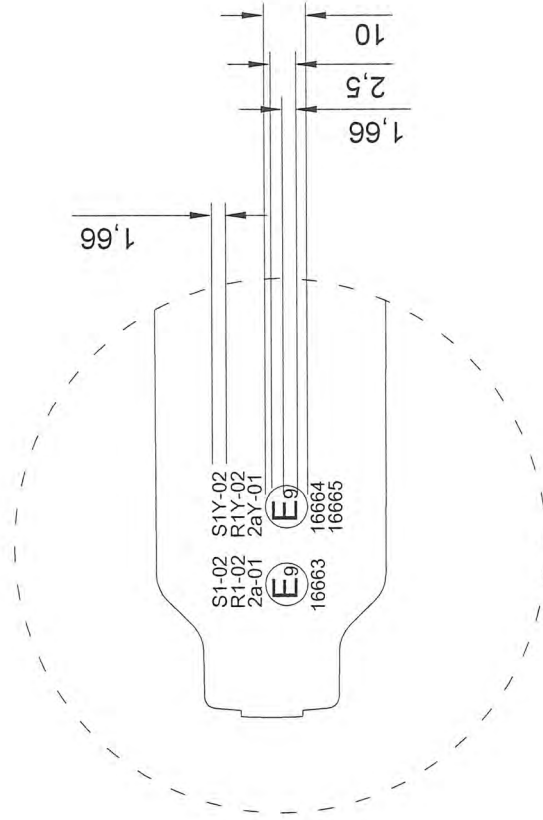
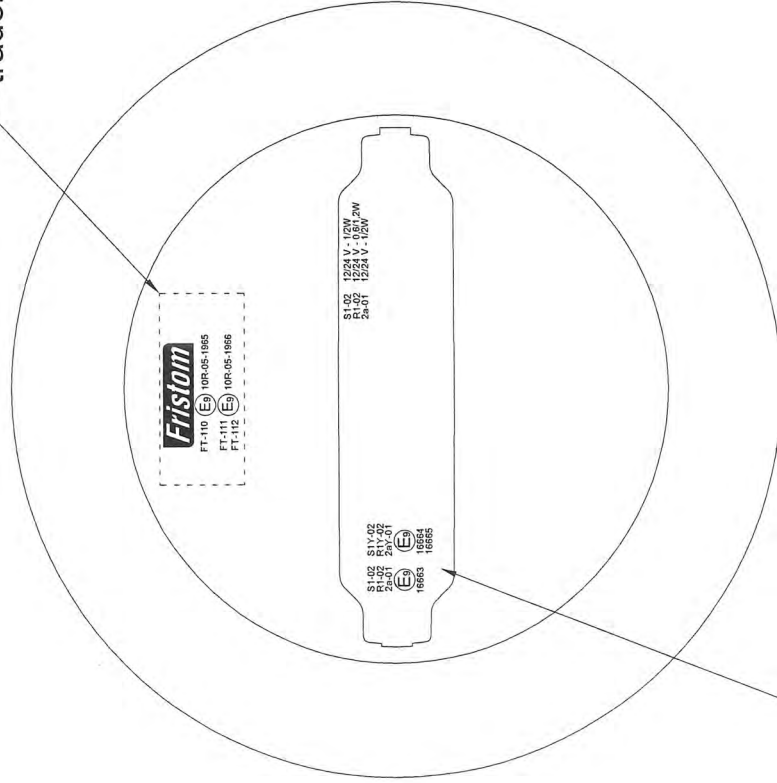
approval markings / voltage and wattage markings

This drawing is a part of the application for approval

## Material used in manufacturing :

- lampshade PC transparent colorless
- housing ABS/PC BLACK
- direction indicator filter PC amber transparent
- reflector - PC vacuum coated alu
- PCB - FR4
- sealing , potting compound - epoxy resin

trademark on lampshade



**FRISTOM**

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.  
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5  
NIP: 5542926937, REGON 341649907  
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

approval marking on amber lens

**IDIADA** PC17060333